

G]W\ Yf\ Y]hgVYXYb_Yb`]b`XYf`9I . `I a ZfU[Y
nY][h`Gcf[Yb`XYf`6Øf[Yf

?bUdd`nk Y]`8f]hhY`XYf`9I !6Øf[Yf`g]bX`VYgcf[hi a `X]Y
G]W\ Yf\ Y]h`XYf`I b]cbž`Ui h`Y]bYf`I a ZfU[Y`XYf`9i fcdÄ]gW\ Yb
?ca a]gg]cb"

8]Y`6Ygcf[b]g`ØVYf`X]Y`G]W\ Yf\ Y]hg`U[Y`]b`XYf`9i fcdÄ]gW\ Yb
I b]cb`]gh]b`XYf`6Yj Ò`_Yfi b[`ghUf`_`Ui g[YdfÄ[h`9]bY`U`hi Y`Y
I a ZfU[Yž`X]Y`]a `5i ZhfU[`XYf`9i fcdÄ]gW\ Yb`?ca a]gg]cb
Xi fW\ [YZØ\ fh`k i fXYž`nY][hž`XUgg`fi bX`nk Y]`8f]hhY`XYf`9I !
6Øf[Yf]bbYb`i bX`!6Øf[Yf`ØVYf`X]Y`G]W\ Yf\ Y]h`XYf`I b]cb
VYi bfi \][h`g]bX``5i ZÄ`][`]ghž`XUgg`(+`DfcnYbh`XYf`6YZfU[hYb
Ub[YVYbž`XUgg`g]Y`g]W\ `]b`XYb`bÄW`ghYb`ZØbZ`J\ fYb`~n]Ya `]W\
VYgcf[h` `ZØ\`Ybž`k Ä\ fYbX`%+`DfcnYbh`gcf[Uf`~gY\ f`VYgcf[h` `g]bX"

G]W\ Yf\ Y]hg`U[Y`U`g`nYb hfU`Yg`H\ Ya U

8]YgY`I a ZfU[Yž`X]Y`]a `NY]hfUi a `j cb`9bXY`ž b]`V]g`5bZUb[`ž `]
Xi fW\ [YZØ\ fh`k i fXY`i bX`Ub`XYf`a Y\ f`U`g`&) "\$\$\$`DYfgcbYb`UV`%
J\ fYb`hY]`bU\ a Ybž`\YVh`X]Y`Yf\ YV`]W\ Yb`G]W\ Yf\ Y]hgVYXYb_Yb
\Yfj cfž`X]Y`VYgcbXYfg`]b`Dcfhi [U`f+`+`DfcnYbh`X]Y`h`]W\
Ui g[YdfÄ[h`g]bX``5i W`]b`8Yi hgW`UbX`[YVYb`) (`DfcnYbh`XYf
6YZfU[hYb`Ubž`XUgg`g]Y`~n]Ya `]W\ " `cXYf`~gY\ f" `VYgcf[h`g]bX"

: f]YX`]W\ Y`DYfgdY`_h]j Yb`ZØf`X]Y`Ni`_i bZh

Hfchn`X]YgYf`Gcf[Yb`[]Vh`ZUgh`X]Y`< Ä`ZhY`XYf`9I !6Øf[Yf`Ubž
cdh]a]gh]gW\ `]b`X]Y`Ni`_i bZh`ini `V`]W_Yb``9hk U`), `DfcnYbh`nY][Yb
Y]bY`d cg]h]j Y`9]bghY`i b[ž`k Ä\ fYbX``+`DfcnYbh`X]Y`Ni`_i bZh`Y\ Yf
dYgg]a]gh]gW\ `gY\ Yb``8]YgY`Ua V]j U`YbhY`<U`hi b[`]ÖbbhY`XUfUi Z
\]bXYi hYbž`XUgg`Yg`gck c\`@]W\ hV`]W_Y`U`g`Ui W

< YfUi gZcfXYfi b[Yb[]Vhž'X]Y'Yg'ni 'VYk Å'h][Yb[]'h"

< YfUi gZcfXYfi b[Yb'XYf'I b]cb

8]Y'[fÒ» hYb'Gcf[Yb'VYnØ[]WÅ'XYf'U_hi Y''Yb'<YfUi gZcfXYfi b[Yb
ZØf'X]Y'9I 'VYhfYZZYb''Ui h'I a ZFU[Y'XYb'?f]Y[]b'XYf'I _fU]bYž'XYb
) \$'DfcnYbh'XYf'6YZFU[hYb'U'g'[fÒ» hY'U_hi Y''Y'<YfUi gZcfXYfi b[
UbgY\Yb" 'K Y]hYfY'VYXYi hYbXY'H\Ya Yb'g]bX'X]Y'ffY[i 'ÅfY
A][fUh]cb'f(%'DfcnYbh'ē'i bX'I a k Y'hdfcV'Ya Y'gck]Y'XYf
'?']a Uk UbXY'fl) 'DfcnYbhē" '8]YgY'9f[YVb]ggY'j YfXYi h]WÅYbž'XUgg
X]Y'6Øf[Yf']b'XYf'9I 'Y]b[]fc» Yg'6YXØfZb]g'bUWÅ'G]WÅYf\Y]h'i bX
GhUV]'hÅh\UVYbž'gck c\''ja '<]bV'jW_ 'Ui Z[Ycdc'h]gWÅY'U'g'Ui WÅ
Ui Zi a k Y'hdc'h]gWÅY'5gdY_hY"

Df]cf]hÅhYb'XYf'6Øf[Yf

K Ybb'Yg'XUfi a '[Y\hž'k Y'WÅY'H\Ya Yb'X]Y'9I ']\fYf'A Y]bi b['bUWÅ
df]cf]g]YfYb'gc''hYž'ghY\Yb'I a k Y'h'i bX'?']a Uk UbXY''gck]Y
]ffY[i 'ÅfY'A][fUh]cb'Ub'cVYfghYf'GhY''Y'fYk Y]'g'' ' 'DfcnYbhē"
G]WÅYfghY''i b['XYf'G]WÅYf\Y]h'i bX'j YfhY]X][i b['k]fX'j cb'&-
DfcnYbh'XYf'6YZFU[hYb'U'g'k]WÅh]['YfUWÅhYhž'k Å\fybX'&) 'DfcnYbh
XYb'?f]Y[]b'XYf'I _fU]bY'ZØf'df]cf]hÅf'\U'hYb" '8]YgY'9f[YVb]ggY
nY][Ybž'XUgg'X]Y'6Øf[Yf'i a ZUggYbXY'i bX'j]Y'gWÅ]WÅh][Y'5bgÅhnY
]b'XYf'9I !Dc'h]_ 'Yfk UfhYb"

K]fhgWÅ UZh]WÅ Y'Ni j Yfg]WÅ h'i b_`Uf

8]Y'A Y]bi b[Yb'ØVYf'X]Y'k]fhgWÅ UZh]WÅ Y'@Y]ghi b['XYf'9I ']b'XYb
bÅWÅghYb'ZØbZ'Å\fyb'g]bX'[YhY]'h" '9hk U') \$'DfcnYbh'XYf'6YZFU[hYb
nY][Yb'g]WÅ'cdh]a]gh]gWÅž'k Å\fybX'() 'DfcnYbh'g_Ydh]gWÅ'g]bX"
8]YgY'X]j Yf[]YfYbXYb'5bg]WÅhYb'XUfØVYfž'k]Y'g]WÅ'X]Y
k]fhgWÅ UZh]WÅ Y'@U[Y'Ybhk]W_Y'b' _ØbbhYž'i bhYfghfY]WÅYb'X]Y
l bg]WÅYf\Y]hYbž'a]h'XYbYb'j]Y'Y'6Øf[Yf'_cbZfcbh]Yfh'g]bX"

8]Y'6YXYi hi b['X]YgYf'I a ZFU[Y'gh'b]WÅh'ni 'i bhYfgWÅÅhnYbž'XU'g]Y
k Yfhj c''Y'9]bV'jW_Y']b'X]Y'Gcf[Yb'i bX'<cZbi b[Yb'XYf'6Øf[Yf'XYf
9i fcdÅ]gWÅYb'I b]cb'[]Vh" '8]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'j cf'XYbYb'X]Y

9l`ghY\hž'g]bX`_ca d`Yl`i bX`YfZcfXYfb`Y]b`Ui g[Yk c[YbYg
<UbXY`bž'i a`G]W\Yf\Y]hž'gcn]U`Y`GhUV]`]hÅh'i bX`k]fhgW\UZh]W\Yg
K c`\Yf[Y\Yb`ZØf`U`Y`A]h[`]YXYf`XYf`l b]cb`ni`[Yk Å\f`Y]ghYb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY